

پرنسده — ۷ اغستوس ۱۳۴۰

پرنجی سنه — نومرو ۱۹۱

اداره خانه :
باب عالی جاده سنده
« وقت » مطبعه سنه
متصل گوشه پاشنده
نومرو ۱
صاحب و مدیری
محمد مسیح

ملی تحریک

آبونه شرائطی :
سنه ۲۵۰
آلغی آبونگی ۱۲۵
فروق العاد ۱-۲
۲۰۰ و ۳۰۰
مغیر شدار
مجموعه هنر و شمشیر
طبعی تالیف ایامین
آثار احادی ایدام

هر آبلک پرنجی داوره پنجه کونلری میفار ، علمی ، ادبی ، اقتصادری ، فنی رسمی مجموع عدد

مۆلانی :	قرال ادیب	مترجمی :
صرفوقل	هاند	بەبی صائم

(مابعد)

ادیب

لایبوسک قتلێ شەڕدەمی ؟ کۆیدەمی ؟ یوقسە بابانجی بر
مەلکەتدەمی ایقاع ایدلش ؟

قرەاردە

هاتفە مراجعت ایتمک ایچون کیتمش . و او زماندن بری
وطنه عودت ایتمەش ؟

ادیب

ئەجا و قەتەنک شەهیدی اولان هیچ بریولجی ، لایبوسک هیچ
بریول آرقەدەشی یوقی ایتمک بەرابەرلایجی و یرسین و پاپایلاق
تەحریاتک شکلی تەیین یاتسین .

قرەاردە

هەبسی ئۆشەر ، بەلکەز بردانەسی باشیورمش . بو دە قورقو-
سندن قاجیش . فقط بویە کوردیکی شیلدن یالکەز بردانەسی
سۆیلە بەیلیرمش .

ادیب

هانکیسی ؟ زیرای بۆتک و قە دەا بر چوقلری میدانە
چیقارەبیلیر . اگر بۆرە برامید شەلەسی ویرەبیلیرسە .

قرەاردە

رەب دیورکە : حیدودلر اوکا هجوم ایتمشلر . خەسی بەلکەز
برکشی اولە ایتمش بەلکەدە مغلوب اولایە حەقەش ، بە غەلەلک
ایتمشلر . چوقلغە مغلوب اولاش .

ادیب

ناصل اولور دە بر حیدودلر یەزەکی بر یسندن حایە کورمەدن
بوجساری کەند یسندە بولایبیلیردی ؟

قرەاردە

اوزمان بر طاق کیمسەلردن شەبە ایدلش ، فقط باشقە فائالقر
آرەسندە ، لایبوسک اولومی انتقامسز قەلش .

ادیب

قرالکەزک قەلەدن سوکرە خەنایک فاعلارنی آرامایە ئەکی
فئالقر مانع اولاش ؟

قرەاردە

ابوالهول ، بیلەجەلریلە بزی موجود بر فائالقرە اوایلایەرق
الآن مەظم کورون بوجنایتی اونوتدورەش .

ادیب

اولە ایسە بن ، وقەنک مەنبە کیدەجکەم و حەقیقی میدانە
چیقارەجەم . آپولون ایلە سنک مقول حەقەدە کۆستەربکەز
اھتام تقدیرلە شایاندەر . بن دە قاتونک یاردەمچیسى اولاجەم .
عینی زماندە بوملکەتک وریک انتقامنی آلاجەم . بۆلکەنی ، باشقە ،
بابانجی بردوست ایچون دکل بەلذات کەندم ایچون بابانجەم . قاتل
هەریکەم ایسە ، بەلکە برکون بەکادە قەتلی انی اوزاتە جەقەر .

لایبوسک انتقامنی آلارق کەندمی مدافەە ایتمش اولاجەم .
چو چوقلر ، شیمیدی درحال داغیلکەز . و بو رجا کار
دالاری دە کۆتۆربکەز . قادموسک قومنی باشقە بر سەب بورایە
طویلا سین . بن هەرشئی بابایە حاضرم . زیرا یارە اطاعت ایدرک
بختیار اولە جەز . یاخود اطاعت ایتمەرکە فلاکتەرک جەنمە
دوشەجکەز .

باسە باباس

باورولرم ، هایدی داغیلام . بورایە ایستەمک ایچون کەلەبکەز
یاردەمی یزدن اسیرکەمەیه جکەنی حکەمدارمن بۆرە وعد و تەبشیر
ایندی . تەنی ایدەلم کە هاتەدن بۆرە بوجوابلری کۆندون آپولون دە
بۆرە قورتاریجەز اولسون و بزی محو ایدن بو صالغینە بر نەبایت
ویرسین .

خزانەلەر زەمرەسی

۱ نجی آھنک

ای ژوپتەرک ، دەلف مەبەنک شەشەلی حەرمەندن کان
طاتی سوزلری ؛ بالراق تەب شەهیرنە نەبایت نەلر خەبرو بریورسک ؟
مقدس روجدە طوتولەرق قەبم جیرپینیور . قەبم ای دەلوسک
رەنی آپولون ، ای بۆتون فائالقرلک شفا کاری ، دیندوانە بر حەرمەتە
نەم ایچون حالدە و آتیدە صافا دلەنگ قەدری بەکەرکە نەمدەش
جاریور . . .

۱ نجي مقابل آهنگ

اولا، سنى امداده چاغير يوروم اى زوپيته ترك قىزى لايوت مينه روا، و اى اونك هشيره سى؛ تب ديوارلى اينجده مظفر تخنى اوزرنده سلطنت سورن بوملكتك حليمى ديان وسنى اى هيتلى آپولون، هر اوچكزده بزم ياردممه قوشكز، بلدهمرك اوزرنده نهمان ظالم برجاناوار دولاشدى ايسه بوييقي بليدن بى سز قورتاريكز. ينه بوكونده امدامزه كليز.

۲ نجي آهنگ

اى بيوك ربلر، صايسز اضطرابل اينجده چيرپينورم. يتون ملت همزه اله اوغرايور. وانسانلرك علم وعرفانى بوكاپاره بولمده عجزنى اظهار ايدييور. فى الحقيقه تحمل آرئق ارضك سينه سنده نشووما بولمايور. آنتلر جوجوق دوغورمانك ظالم آجيلرينه تحمل ايدهميورلر. چالاك قوشدن وسوندور. و له مين علودن دهاسريع برصورتد قارارينك ساحلنه برى آرقه سنه دوشن اولولرك خيالى كوزله كورمك ممكن.

۱ كنجى آهنگ

اى بيوك ربلر، صايسز اضطراب اينجده چيرپينورم. يتون ملت همزه اله اوغرايور. وانسانلرك بوتون علم وعرفانى بوكا چاره بولمده اظهار عجز ايدييور. فى الحقيقه تباتك تخملى آرئق ارضك سينه سنده نشووما بولمايور. آنتلر وضع حلك ظالم آجيلرينه تحمل ايدهميورلر. چالاك قوشدن وسوندور. و له مين علودن دهاسريع برصورتد قارائنلرك رينك ساحلنه برى آرقه سنه دوشن اولولرك خيالى كوزله ممكن.

۱ كنجى مقابل آهنگ

اولولرك صايسز جنازه آلارلى شهرى تنه لاشدييور. ئولومك حكم سوردىكي طوپراقلر اوزرنده آغلا تلمش مزاسز جسد غيبارى دوريور.

مشفق زوجهر اختيارلقدن هم بياض اولمش آتله رشورده بورده معديرك آتكنه التجا ايتشل فرياد ايدرك اضطرابلرينك سببى صورييورلر. آپولونك شرقه ترم ايدين جنك وظفر نشيده سنك بارلاق سسى شكابت ايدن سسلرك آهنگنه قارشيور. بوقايتله آجى اى زوپيترك محتشم قىزى، وزه تسلى ويرنجى يارديملىكي كوندور.

۱ نجي مقابل آهنگ

ياشلى كوزلى سوزكون، اومزنوده قيزيل شالى...
ييلدزلر، آكلاييكز باغمدهكى صيرى!
اوند ساندن كندى يزلرنده قوشاق
داغلك قوجاغندن قوپدم، آلدن خيزى.

سويله ييك! ياماچلى بوبولن رويار
بىزى ده نه كونه قادار بويله اويالار؟
هى، داغلك باشنده يينه ككڭن قايال!
قبيله بابك، اوقوك آلمدهكى يازمى...

ياد ايلارده آغلامش، ديكلام فيرطنانى
بهرافك جيلانى، قيرمايك بو آتاي:
راضىم داغلمدن آلك، كوئشى، آي،
فقط كرى ويريكز هم نازلى قىزى...

مكر، سهرير

۳ نجي آهنگ

زهره سز وسلاح سز قلان، نى آتشليله ياقن واوزرهمه شوم
ايدركن نى قورقونج سسليله تترتم بومشوم بدن، بو ظالم
مارسدن قورتار. اوفى هم وطنمدن اوزاقلره قوغ. ايستر
آمفترينك واسع سينه سته، ايستر تراكيادكيزينك مسافر پرور
اولمايان ساحلارينه..

كيجه نك طوپلادى كوندوز اسراف ايدييور. اى قوبالجيلى
ييلدزى باراتان زوپيتهر، اونى كوك كورولتولر كداز، خوابت.

۳ نجي مقابل آهنگ

اى قوردلى اولدورن رب، آلتين تللى يايك بىزى مدافعه
ايتك ايچون مغلوب ايديله مين، فقط حايه ايدن اولتيرتى آتامازمى؟
وليى داغلىنى دولاشيركن ديبالك انده طوتدينى حرارتلى
جراغلى تكار بارلايه ورق بىزى تنوير ايدهمزمى؟ و اى اصلى
بوملكتدن اولان، آلتى آلتين برتاج سوسسله مين مه نادرلك
آرقداش كورل يوزلوكوس سنى امدامه چاغير يوروم، آتشى
مشعله كله كل، ربلرك لك مشومنى مغلوب ايت.

- پته دى -

